

5

**РЕШЕНИЕ № 1129**  
**Гр.Бургас, 28.07.2014 г.**



**В ИМЕТО НА НАРОДА**

Бургаският районен съд, V-ти наказателен състав, в публично заседание на осемнадесети юли през две хиляди и четиринадесета година в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: МАЯ СТЕФАНОВА

При секретаря Райна Жекова

Като разгледа докладваното от съдията Стефанова НАХД № 2455/2014г. по описа на БРС, за да се произнесе, взе предвид следното:

Производството по делото е образувано по повод жалбата на „СКАТ,, ООД с ЕИК 812104705 със седалище и адрес на управление в гр.Бургас, ж.к.,„Зорница” бл.47, вх.три, партерен етаж представлявано от управителя Валери [REDACTED] Симеонов и съдебен адрес в гр.Бургас, ул.”Патриарх Евтимий” №15, ет.1 чрез адв. [REDACTED] против наказателно постановление № РД-10-20 от 08.05.2014 г. издадено от председателя на СЕМ, с което на жалбоподателя за нарушение на чл. 17 ал.2 и чл.17 ал.2 вр. чл.10 т.5 от Закона за телевизията и радиото (ЗТР) и на основание чл.126 ал.1 от ЗТР са наложени две имуществени санкции в размер от по 3000 (три хиляди) лева.

С жалбата се иска да бъде отменено наказателното постановление като се изтъкват доводи за неправилност и незаконосъобразност. Изтъква се, че не е ясно обоснован изводът за наличието на две отделни административни нарушения. Твърди се, че административнонаказващият орган е посочил общо и декларативно извършеното нарушения „нетърпимост между гражданите” без конкретно посочване на нарушението. Сочи се, че посочените в НП коментари са произволно взети цитати от коментарите на водещия предаването и не е ясно по какъв начин органът е достигнал до изводите за извършените нарушения. Счита се, че е допуснато нарушение на чл.42 т.4 и т.7 от ЗАНН. Иска се от съда да отмени обжалваното наказателно постановление.

В съдебно заседание жалбоподателят е редовно призован, но не се явява. За него се явяват адв. [REDACTED] и [REDACTED] –ЮК в дружеството –жалбоподател.

За административнонаказващия орган –редовно призован се явява гл.ЮК [REDACTED] –надлежно упълномощена. Не се сочат нови доказателства. Иска се от съда да потвърди НП като правилно и законосъобразно. Излагат се съображения.

Бургаският районен съд, като взе предвид доводите на жалбоподателя, събраните по делото доказателства и като съобрази закона, намира за установено следното:


Наказателното постановление е обжалвано в законоустановения срок и жалбата се явява процесуално допустима. Същата изхожда от легитимно лице и съдържа изискуемите от закона реквизити. Производството пред БРС е редовно образувано.

Съдът приема от фактическа страна следното:

На 17.12.2013 г., в гр. София, в административната сграда на СЕМ - бул. „Шипченски проход“ № 69, актосъставителят [REDACTED] на длъжност инспектор –търговски оператори в дирекция „Специализирана администрация“ на Съвета за електронни медии (лист №16 от делото) в изпълнението на седмична задача е извършил преглед на предаването „Чшае шукарие“, излъчено на 15.12.2013 г., от 13:59:16 ч. до 14:52:28 ч., по програма „СКАТ“ на доставчика на медийни услуги „СКАТ“ ООД.

Предаването „Чшае шукарие“ било с водещ Найден Рангелов, като основната му тема за този ден, 15.12.2013 г., е била „Ще учат ли българи и роми турски език?“, с участници проф. Минчо Минчев от Великотърновския университет и Христо Николов - експерт от гр. Самоков. От 14:13:18 ч. до 14:19:17 ч. по описа от запис на предаването водещият Н. Рангелов направил следното изявление и коментар:

„Г-н професоре... Това е представител на еврейското съсловие (показва портрета на американския икономист Ричард Ран) и ние би трябвало да започнем с думата... откъде и кой подписа, кой подаде плана Ран Ът за разорението на българската държава и за ликвидирането на българската нация. Освен националните предатели, които подписаха този план, кой друг помага на онези, които мечтаят за тази земя? И Вие ги виждате - министри, момченца, както казвате...Ми тва са еврейското лоби! Вие трябва да знаете, че евреите са народ, нация, която е най-мразена на Земята! Разговарял съм с възрастни хора, които директно казвам... недей така да го разглеждаш социалистически... действително. Те казват, няма хора, които да ги обичат! Това нещо, говори ли нещо на света?...А на заспалия български народ трябва да му говори сега, преди да му се разкатае фамилията! Защото междуособиците в българското царство, във всички български царства, където да и ги е имало и държави, винаги са били характерната особеност, довела до погубването на цяла държава!... Това е третата държава, която очаква разгрома си и заграбването, и то от кои?... Точно от една варварска нация, която е влязла като варвари тук на тези земи. Тя е завладяла българските земи благодарение на...ножа, на кинжала! С резане на глави, с убийства, с проливане на кръв, реки от кръв са се ляли в тази земя! И не само в тази земя! Те са тръгнали и Европа да



завладеят, но там са си намерили майстора! Искаме да знаем ние, докога ще спим в България, ние българите, и ние ромите! Затова защото сме християни!

Ние не сме мюсюлмани, не изповядваме агресивния ислям, който води Ердоган и всичките негови мафиоти и му дава шанса да говори така, закрилян от високия Цион! ЦРУ и всички, които го покровителстват - дават му оръжие, въоръжават го и го поставят тука, както Израел е поставен там, на едно важно място, за да разбият цял свят! Това е мечтата на евреите, това е мечтата на турците! Да завладеят света. Евреите искат да завладеят света! Техен главен бог е златото, Златният Телец! Това е! Какво положително може да се извади от всичко това, което те проповядват против християнството? Ами те ни ненавиждат... направо! По какъв начин трябва да говори Лютви Местан с дългия си език? Езика на омразата! Тоя човек едва ли е научил, какво е значението на езика на омразата, освен това, че неговия език е толкова алчен и лаком, като този на Ердоган - да заграбват земи, пари и колкото може повече жени, понеже те сексуално са неудовлетворени... И по 65 жени чакат за повече убити неверници и едва ли могат да задоволят една! Уважаеми турци, мъже! Не си внушавайте, че можете да задоволите една жена, ако тя рече да ви покаже, че сте абсолютен некадърник! Затова, защото жената е по-лоша, като пол, като организъм и мъжете са направо жертви пред нея! Да се преклонят на жените и ако жените не решат да освободят България, особено пенсионерите, които само плачат и мрънкат, а не гласуват както трябва. Защото тук в София е пълно с майки, бабички, червени бабички и караконджоли на тези национални предатели, които от 89-та година започнаха мръсните преврати срещу българския народ, тоталният геноцид срещу българския народ и държава и те няма да се оставят, освен ако не получат тъждествено наказание! Те убиват нас, нашите близки, нашите деца и всички ние, които се изправяме и виждаме, че това е пагубно за нацията и за нас, трябва да отвърнем със същото! Да избиваме тях, техните близки и техните деца! Това е Закона на Библията, а за джунглата е след това! Но запомнете господата! Това ви чака, е казал кир Михалаки, и няма да се разминете с него, защото българинът винаги след такива тежки, сериозни катастрофи, е изразявал своята жажда, своето чувство за мъст и чувството му за мъст не е по-слабо от това да бъдат резани глави, както турците мечтаят да режат глави!"

От 14:32:15 до 14:33:25 ч. по описа на предаването водещият Н. Рангелов казал следното:

„...Това е защото няма командоси, няма армия, няма полиция...И аз казвам на тези момченца, с фуражките, които сега се хранят нормално от бюджета, че най-много убити след такива военни конфликти, икономически, катарзиси и т.н., са полицаи. И не бива, уважаеми полицаи, да се подвеждате от тази мафия, която ви командва и ви залъгва с някакви мизерни заплати, защото вие не знаете в действителност какви трябва да бъдат вашите заплати. Не се подлъгвайте за жълти стотинки да охранявате тия турски мекерета и еврейски мекерета. Аз не мразя евреите - аз имам и роднина, женен за еврейка, лекарка...и зная, че има много добри хора...Момент така! Те са пострадали, както и циганите по време...по времето на Хитлер. Но днес какво става? Днес българите и циганите ще отидат зян, благодарение на предателската политика на тази мафия,

значи...евреи и турци, които са оглавили правителството и са мераклии да ни ликвидират!..."

От 14:43:19 до 14:44:54 ч. по описа на предаването водещият Н. Рангелов направил следният коментар:

„...Ето го този човек (показва снимка на Ал. Стамболийски), който излиза отново на дневен план пред всичките нехранимайковци и национални предатели на България, които я управляват и трябва да бъдат избити, обесени на площада на центъра на София, защото те предадоха всички материални блага, ценности, капитали, ограбиха и унищожават българският народ! Не може по този начин, уважаеми господа, които се мислите за всичко, но не знаете през коя нощ ще ви изколят в леглата! И кой ще ви изколи - турци, българи и какви?...Съжалявам, обаче не бива така! Недейте така, защото ще си изкарате наградата...Трябва да се възродят Трудовите войски, да се даде работа и той го казва човека /Ал. Стамболийски/ „Работа, работа и само работа!“ да се даде на тези хора, които гладуват и мизерстват, защото всичко тяхно, сътворено от тях, г-н професоре, е окрадено от ония крадци, които са се изграждали, родили са се още от времето на Ивайло Свинара, когато е имала България за цар свинар! Още тогава са се обособили егоистите, хайдутите, бандитите и така създадоха поколения, които днес вече ограбват, унищожават, налагат тотален геноцид на цялата нация! Те ще си заслужат заслуженото!“

След като актосъставителят изгледал предаването предложил на свидетелте [REDACTED] и [REDACTED] също да го изгледа първо с него и после всяка от тях поотделно. Свидетелите стигнали всеки поотделно до извода, че с това предаване са осъществени две на брой административни нарушения на чл.17 ал.2 от ЗРТ. С писмо с изх.№ НД-02-19-00-43 от 05.03.2014 г. до управителя на дружеството –жалбоподател актосъставителят го уведоми, че следва да се яви в в СЕМ на посочения адрес в гр.София в 7-мо дневен срок получаване на поканата, за да му бъде съставен акт за установяване на административно нарушение (лист №21 от делото). Видно от известието за доставяне на лист № 21 на гърба поканата била получена от упълномощено лице на дружеството на 10.03.2014 г. На 13.03.2014 г в СЕМ в присъствието на упълномощеното лице Данчо

Хаджиев (пълномощно на лист № 17 от делото) е бил съставен акта за установяване на административно нарушение № НД-01-18. В него е описана фактичката обстановка описана по-горе.

В акта актосъставителят е направил извода, че направените коментари и изказвания в предаването „Чшае шукарие“ по програма „СКАТ“ (като: „Вие трябва да знаете, че евреите са народ, нация, която е най-мразена на Земята“ „Точно от една варварска нация, която е влязла като варвари тук на тези земи. Тя е завладяла българските земи благодарение на...ножа, на кинжала! С резане на глави, с убийства, с проливане на кръв, реки от кръв са се ляли в тази земя! И не само в тази земя!“ „ЦРУ и всички, които го покровителстват - дават му оръжие, въоръжават го и го поставят тука, както Израел е поставен там, на едно важно място, за да разбият цял свят! Това е мечтата на евреите, това е мечтата на турците! Да завладеят света. Евреите искат да завладеят света!“ , „Днес българите и циганите ще отидат зян, благодарение на предателската политика на тази мафия, значи...евреи и турци, които са оглавили правителството и са мераклии да ни ликвидират!...“) внушават нетърпимост към евреите и турците и са в противоречие с изискванията на Закона за радиото и телевизията да не се

създават или предоставят за разпространение предавания, внушаващи национална нетърпимост.

Като е допуснал създаване и предоставяне за разпространение на посоченото предаване „Чшае шукарие“, доставчикът на медийни услуги „СКАТ“ ООД е извършил нарушение на чл. 17, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията, в частта - създаване и предоставяне за разпространение на предаване, внушаващо национална нетърпимост.

Направените коментари и изказвания в предаването „Чшае шукарие“ по програма „СКАТ“ (като: ... „Защото тук в София е пълно с майки, бабички, червени бабички и караконджоли на тези национални предатели, които от 89-та година започнаха мръсните преврати срещу българския народ, тоталният геноцид срещу българския народ и държава и те няма да се оставят, освен ако не получат тъждествено наказание! Те убиват нас, нашите близки, нашите деца и всички ние, които се изправяме и виждаме, че това е пагубно за нацията и за нас, трябва да отвърнем със същото! Да избиваме тях, техните близки и техните деца! Това е Закона на Библията, а за джунглата е след това! Но запомнете господата! Това ви чака, е казал кир Михалаки, и няма да се разминете с него, защото българинът винаги след такива тежки, сериозни катастрофи, е изразявал своята жажда, своето чувство за мъст и чувството му за мъст не е по-слабо от това да бъдат резани глави, както турците мечтаят да режат глави!“, „... всичко тяхно, сътворено от тях, г-н професоре, е окрадено от ония крадци, които са се изграждали, родили са се още от времето на Ивайло Свинара, когато е имала България за цар свинар! Още тогава са се обособили егоистите, хайдутите, бандитите и така създадоха поколения, които днес вече ограбват, унищожават, налагат тотален геноцид на цялата нация! Те ще си заслужат заслуженото!“) внушават нетърпимост между гражданите и е в противоречие с основен принцип за осъществяване на медийни услуги.

Като е допуснал създаване и предоставяне за разпространение предаване, внушаващо нетърпимост между гражданите, доставчикът на медийни услуги „СКАТ“ ООД е извършил нарушение на чл. 17, ал. 2, във връзка с чл. 10, т. 5 от Закона за радиото и телевизията.

Към административнонаказателната преписка са приложени следните документи и материали: CD с копие на предаването „Чшае шукарие“, излъчено на 15.12.2013 г. в програма СКАТ; покана до доставчика „СКАТ“ ООД за съставяне на акт за установяване на административно нарушение.

Актът е подписан от упълномощеното лице и от съставителя и свидетелите. Екземпляр от акта е връчен срещу подпис на упълномощеното на дружеството лице.

Срещу акт № НД-01-18/13.03.2014 г. и в срока по чл. 44, ал.1 от ЗАНН са постъпили възражения, в които се изразява несъгласие с констатациите. Твърди се, че те са необосновани, тенденциозни и не отговарят на истината, че цитираните изрази са произволни, и са извадени от контекста. Подчертава се, че предаването е публицистично, че водещият е упражнил конституционното си право на свободно изразяване на мнение гарантирано от Конституцията. Сочат се и нарушения в акта, свързани с липсата на законоустановени реквизити. На последно място се посочва, че

дори описаното да бъде прието за нарушение, то същото съставлява маловажен случай - извършено е за първи път, не са налице вредни последици и е с ниска степен на обществена опасност.

След като административнонаказващият орган е разгледал цялата преписка, е намерил възраженията за неоснователни. Доводите, свързани с нарушение на чл. 42 от ЗАНН за неотнормирани - отговорността се носи от юридическото лице - доставчик и в този смисъл посочването на възрастта му е невъзможно; липсват и лица, претърпели вреди, поради което в акта не са описани такива. Противно на твърдението във възражението, че водещият упражнява свободно изразяване на мнение, това не представлява обстоятелство, което изключва задължението на доставчика да се съобразява с изискванията на закона при осъществяването на дейността си. Уважаването достойнството на човешката личност и зачитането на основните права на другите не е несъвместимо със задължението за осигуряване на свобода при изразяването на мненията. Правото свободно да се изразява мнение обаче, не е неограничено - границата при упражняването му се определя от зачитането на правата и законните интереси на останалите, поради което и довод за правомерност на поведението на доставчика не може да се черпи от противопоставянето на двете, защитени от правния ред, ценности.

В акта са констатирани две нарушения на ЗРТ, поради което на доставчика следва да бъде наложена санкция за всяко едно нарушение поотделно.

Като е взел предвид събраните писмени доказателства, акта и писмените възражения, административнонаказващият орган е издал атакуваното наказателно постановление. В него е отразена същата фактическа обстановка и са направени същите правни квалификации на изпълнителните деяния. На основание чл. 126 ал.1 от ЗРТ на дружеството са наложени две имуществени санкции в размер от по 3000 (три хиляди) лева всяка една от тях.

В хода на съдебното следствие бяха разпитани актосъставителят и свидетелите по съставянето на акта и установяване на нарушението. От показания на актосъставителя [REDACTED] е видно, че многоточията поставени в цитатите са съобразно поведението на говорещия в предаването, а там където има пауза има многоточия, а там където има аплауз слага удивителна. Свидетелят не си е позволявал да прави извадки от изразите и да ги изважда от контекста. По отношение на направените изводи за извършено административно нарушение внушаващо нетърпимост между граждани по отношение на изброените „червени бабички“ и „караконджули“ извежда по презумпция, че обръщението е към червените и внушава нетърпимост към граждани. Тези изводи свидетелят прави въз основа на собствения си опит. Свидетелките [REDACTED] и [REDACTED] се солидаризират с изводите на актосъставителя и това става ясно от техните показания.

Горната фактическа обстановка се установява по несъмнен и категоричен начин от показанията на разпитаните по делото свидетели, от представените по делото писмени доказателства.

Бургаският районен съд намира от правна страна следното :

АУАН и НП са издадени от компетентни органи по аргумент на Решение №РД-05-36 от 25.03.2014 г. и Заповед №93/11.07.2012 г. и в предвидените от закона срокове.

Съгласно разпоредбата на чл.17 ал.2 от ЗРТ доставчиците на медийни услуги са длъжни да не допускат създаване или предоставяне за разпространение на предавания в нарушение на принципите на чл.10 и предавания, внушаващи национална, политическа, етническа, религиозна и расова нетърпимост, възхваляващи или оневиняващи жестокост или насилие.

С оглед горната разпоредба съдът е на мнение, че отразеното в НП първо по реда административно нарушение, не покрива от обективна страна деянието по чл.17 ал.2 аот ЗРТ, при което жалбоподателят да е допуснал създаване и разпространяване на предаването „Чшае шукарие” по програма „СКАТ” на 15.12.2013 г. с водещ Найден Рангелов излъчено от 14:13:18 часа до 14:19:17 часа, с което и с оглед използваните от водещия изрази и думи е внушил нетърпимост към евреите и турците и национална нетърпимост. При безспорно доказано съдържание и насока на изявлението на водещия предаването отразени в акта и в наказателното постановление, не се установява едновременно явно и индиректно противопоставяне на между българската нация и еврейската и турската нации. Не е налице явно противопоставяне в посочените епитети и изрази използвани от водещия като: „евреите са народ, нация, която е най-мразената на Земята”, „Евреите искат да завладеят света”. От думите:” Точно една варварска нация, която е влязла като варвари, тук на тези земи. Тя е завладяла българските земи благодарение на ножа...кинжала! С резани на глави, с убийства, с проливане на кръв, реки от кръв са се лели по тази земя! И не само в тази земя!” посочени от органа, съдът не може да направи категоричен извод за противопоставяне и изразяване на национална нетърпимост, тъй като не става ясно между кои две нации е отразена нетърпимостта-коя е „варварската нация”. С другите изрази водещият на предаването дава собствено мнение, в което обаче няма противопоставяне и не внушава национална нетърпимост-такова липсва в израза: ”ЦРУ и всички, които го покровителстват –дават му оръжие, въоръжават го и го поставят тука, като Израел е поставен там, на едно важно място, за да разбие целия свят. Това е мечтата на евреите, това е мечтата на турците! Да завладеят света. Евреите искат да завладеят света!”. В изразите: „Днес българите и циганите ще отидат зян, благодарение на предателската политика на тази мафия, значи...евреи и турци , които са оглавили правителството и са мераклии да ни ликвидират!”, съдът не

установява да се внушават негативни усещания –страх (от агресията на тези две нации), несигурност и напрежение (поради желание на двете нации да доминират над света) и гняв, че това положение не може да бъде поправено, тъй като евреите и турците са оглавили правителството и искат да ликвидират българи и цигани. Съдът не установява несъмнено, логично и предвидимо следствие от тези внушения и породените от тях емоции и усещания да предизвикат чувството на нетърпимост към лицата принадлежащи към тези две нации, заради посланието на предаването, че тези две нации представляват заплаха за българската нация и ощетяват нейните интереси.

С оглед събраните доказателства съдът счита, че изявленията на водещия предаването представляват израз на правото му на лично мнение по определена тема в съгласие с разпоредбите на чл.39 ал.1 от Конституцията на Република България, съгласно която на всеки гражданин е предоставено правото да формира, да изразява и разпространява по различни начини личното си мнение. Границите на упражнявана на правото на мнение обаче, са очертани в ал.2 от същия член, където изрично е предвидена забраната правата на мнение да се използва за накърняване правата и доброто име на друго и за призоваване на насилствена промяна на конституционно установения ред, към извършвана на престъпления, към разпалване на вражда или към насилие над личността. В конкретния случай изявлението на водещия предаването не внушава национална нетърпимост към еврейската и турската нация, поради което счита, че тези коментари не са форми на разпалване на вражда по смисъла на чл.39 ал.2 от Конституцията на Република България.

По отношение на второто административно нарушение. С оглед липсата на легална дефиниция в ЗТР на „нетърпимост между граждани” и от текста определен от органа СЕМ, съдът е на мнение, че не е определен точно кой е обектът на нетърпимостта, кои са тези групи от граждани наречени от водещия Рангелов като „майки, бабички, червени бабички и караконджули”, „национални предатели, които от 89 година започнаха мръсните преврати срещу българския народ”, не става ясно и съответно кои са техните близки и деца. След като не могат да се изведат и индивидуализират тези граждани- обект на нетърпимостта, няма как да се изведе и категоричен извод за внушение за такава нетърпимост между тези неопределени граждани и останалите граждани на Република България. Съдът е на мнение, че избраните от органа на СЕМ изказвания и коментари не представляват нарушения на чл.17 ал.2 от ЗТР и по чл.17 ал.2 вр. чл.10 т.5 от ЗТР по обективни признаци. В този смисъл съдът счита, че жалбата е основателна и наказателното постановление следва да бъде отменено като незаконосъобразно.

Мотивиран от горното и на основание чл.63 ал.1 предложение трето от ЗАНН, Бургаският районен съд



## РЕШИ:

**ОТМЕНЯ** наказателно постановление № РД-10-20 от 08.05.2014 г. издадено от председателя на СЕМ, с което на „СКАТ,, ООД с ЕИК 812104705 със седалище и адрес на управление в гр.Бургас, ж.к.,„Зорница” бл.47, вх.три, партерен етаж представлявано от управителя Валери [REDACTED] Симеонов и съдебен адрес в гр.Бургас, ул.”Патриарх Евтимий” №15, ет.1 чрез адв. [REDACTED] за нарушение на чл. 17 ал.2 и чл.17 ал.2 вр. чл.10 т.5 от Закона за телевизията и радиото (ЗТР) и на основание чл.126 ал.1 от ЗТР са наложени две имуществени санкции в размер от по 3000 (три хиляди) лева.

**РЕШЕНИЕТО** подлежи на касационно обжалване пред Административен съд в гр.Бургас в 14-дневен срок от съобщаването му на страните.

РАЙОНЕН СЪДИЯ:

Решението  
в законна сила на 09.01.2015г.  
Решението не е последно.  
[REDACTED]

изпълнен на 28.07.2014г.  
№ [REDACTED] /20р. с-мид/

Решението  
в законна сила на 09.01.2015г.  
Решението не е последно.  
[REDACTED]  
[REDACTED]

# РЕШЕНИЕ

№ 51

дата 09 януари 2015 год.

град Бургас

## В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД – Бургас, XV-ти състав,  
в публично заседание на 18 декември 2014 год.,  
в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: СТАНИМИР ХРИСТОВ

ЧЛЕНОВЕ: 1. ЛИЛИЯ АЛЕКСАНДРОВА  
2. ПАВЛИНА СТОЙЧЕВА

Секретар: Гинка Фортунова  
Прокурор: Тиха Стоянова

разгледа докладваното от съдия СТОЙЧЕВА  
КНАХ дело № 1846 по описа за 2014 год. и за да се произнесе  
взе предвид следните обстоятелства:

Производството е по реда на чл. 208 и сл. от Административно процесуалния кодекс, във вр. с чл.63 от ЗАНН.

Образувано е по касационна жалба на председателя на Съвета за електронни медии против Решение № 1429/28.07.2014г., постановено по НАХД № 2455/2014г. на Районен съд – Бургас, с което е отменено наказателно постановление № РД – 10-20/08.05.2014г., издадено от председателя на СЕМ, с което, на „СКАТ“ ООД гр.Бургас, за нарушение на чл. 17 ал.2 и чл.17 ал.2 вр. чл.10 т.5 от Закона за радиото и телевизията и на основание чл.126 ал.1 от с.з., са наложени две имуществени санкции в размер на 3000 лева всяка една от тях.

Съдебното решение се обжалва като неправилно поради постановяването му в нарушение на материалния закон. Изложени са подробни доводи относно съставомерността на вменените нарушения, които изпълват хипотезата на чл.17, ал.2 от ЗРТ, поради което изводът на районния съд, че административните нарушения не покриват от обективна страна деяние по смисъла на посочената правна норма е счетен за неправилен. Искане се отмяна на съдебния акт и потвърждаване на наказателното постановление.

В съдебно заседание касаторът не изпраща представител.

Ответникът по касация се представлява от пълномощник, който оспорва основателността на жалбата и пледира за оставяне в сила на съдебния акт като правилен и добре обоснован.

Прокурорът от Окръжна прокуратура – Бургас дава заключение за неоснователност на касационната жалба.

Търговското дружество „СКАТ“ ООД, като доставчик на медийни услуги е санкциониран за това, че в телевизионно предаване „Чшае шукарие“ излъчено на 15.12.2013г. водещият е направил изказвания и коментари, които са възприети от наказващия орган като такива внушаващи нетърпимост към



евреите и турците, което е преценено като нарушение на чл.17, ал.2 от ЗРТ в частта относно създаване и предоставяне за разпространение на предаване, внушаващо национална нетърпимост. Друга част от изявленията на водещия в същото предаване са били преценени като такива, насочени към определена категория граждани, наречени „майки, бабички, червени бабички и караконджули“, като е прието, че по този начин се внушава нетърпимост между гражданите, което е в противоречие с основен принцип за осъществяване на медийни услуги. Съдържанието на изказванията е подробно възпроизведено в мотивите на постановения съдебен, поради което не е необходимо тяхното цялостно преповтаряне.

За първото констатирано нарушение съдът е приел, че не се установява едновременно явно и индиректно противопоставяне на между българската нация и еврейската и турската нации. Съдът е посочил, че не може да направи категоричен извод за противопоставяне и изразяване на национална нетърпимост и не е налице явно противопоставяне в казаното от водещия: *„евреите са народ, нация, която е най-мразената на Земята“, „евреите искат да завладеят света“*. А от думите му: *„Точно една варварска нация, която е влязла като варвари, тук на тези земи. Тя е завладяла българските земи благодарение на ножа...кинжала! С резани на глави, с убийства, с проливане на кръв, реки от кръв са се лели по тази земя! И не само в тази земя!“* не ставало ясно между кои две нации е отразена нетърпимостта. За друга част от изразите на водещия на предаването е прието, че дава собствено мнение, в което обаче няма противопоставяне и не внушава национална нетърпимост, като такова липсвало в израза: *„ЦРУ и всички, които го покровителстват – дават му оръжие, въоръжават го и го поставят тука, като Израел е поставен там, на едно важно място, за да разбие целия свят. Това е мечтата на евреите, това е мечтата на турците! Да завладеят света. Евреите искат да завладеят света!“*. В изразите: *„Днес българите и циганите ще отидат зял, благодарение на предателската политика на тази мафия, значи...евреи и турци, които са оглавили правителството и са мераклии да ни ликвидират!“* като съдът не е установил да се внушават негативни усещания на страх (от агресията на тези две нации), несигурност и напрежение и гняв, че това положение не може да бъде поправено. Съдът е посочил, че не установява несъмнено, логично и предвидимо следствие от тези внушения и породените от тях емоции и усещания да предизвикат чувството на нетърпимост към лицата принадлежащи към тези две нации.

По отношение на второто административно нарушение съдът е посочил, че липсва легална дефиниция в ЗРТ на „нетърпимост между граждани“ и от текста определен от наказващия орган съдът е направил извод, че не е определен точно кой е обектът на нетърпимостта, кои са тези групи от граждани наречени от водещия на предаването като „майки, бабички, червени бабички и караконджули“ и след като не могат да се изведат и индивидуализират тези граждани - обект на нетърпимостта, няма как да се изведе и категоричен извод за внушение за такава нетърпимост между тези неопределени граждани и останалите граждани на Република България. С тези мотиви съдът е обосновал извод, че визираните от административнонаказващия орган изказвания и коментари в предаването

на доставчика на медийни услуги „СКАТ“ ООД не представляват нарушения на чл.17 ал.2 от ЗТР и по чл.17 ал.2 вр. чл.10 т.5 от ЗТР по обективни признаци, поради което е отменил наказателното постановление като незаконосъобразно.

Решението е неправилно.

Изложените от решаващия съд мотиви обосновават отмяната на наказателното постановление не се споделят от настоящия касационен състав на съда. Изявленията на водещия на телевизионното предаване, касаещи еврейската и турската нация, като първата е наречена „най-мразена“, а втората – „варварска“ няма никакво съмнение, че внушават национална нетърпимост към тях, като употребените изрази имат напълно негативно отношение към споменатите нации, още повече в контекста на останалите употребени думи като „завладяване на българските земи чрез ножа и кинжала, рязане на глави и леене на кръв“, които допълнително повлияват ефекта на негативизма от изявлението, в резултат на което се провокира нетърпимост към еврейската и турската нация. Целенасочеността на изявлението към тези две нации е напълно недвусмислена, поради което изводът на първоинстанционния съд за неяснота на визираните нации е необоснован. По отношение на изявленията, касаещи определена категория граждани наречени „майки, бабички, червени бабички и караконджули“ така определената от водещия група (като се изключи „караконджули“ с оглед буквалното значение на думата) явно се противопоставя на останалите граждани, което проличава в цялостното изказване *„Защото тук в София е пълно с майки, бабички, червени бабички и караконджули на тези национални предатели, които от 89-та година започнаха мръсните преврати срещу българския народ, тоталният геноцид срещу българския народ и държава и те няма да се оставят, освен ако не получат тъждествено наказание! Те убиват нас, нашите близки, нашите деца и всички ние, които се изправяме и виждаме, че това е пагубно за нацията и за нас, трябва да отвърнем със същото! Да избиваме тях, техните близки и техните деца!“*. Известно е от близкото минало смисълът, който се влага в израза „червени бабички“, като привърженици на определена политическа партия, поради което противопоставянето между тези лица с определени политически пристрастия и останалите граждани е очевидно, още повече, че се създава впечатление, че изброените от водещия лица са отговорни за състоянието на държавата и трябва да получат съответно наказание. Макар и хиперболизирано изявлението за избиване на техните близки и деца безспорно демонстрира нетърпимост, а оттук и внушение към аудиторията в същия смисъл, което е недопустимо с оглед кодифицираните принципи на осъществяване на дейността на доставчиците на медийни услуги – чл.10, ал.1, т.5 от ЗТР.

Анализирани в контекста на цялостното предаване, изявленията на телевизионния водещ правилно са били преценени от административнонаказващия орган като такива в нарушение принципите заложиени в чл.10 от ЗТР, както и такива внушаващи национална нетърпимост, поради което правилно е ангажирана административнонаказателната отговорност на дружеството. Възражението, че по този начин се упражнява правото на свободно изразяване на мнение е неоснователно, защото това

право не е абсолютно. Както е отбелязал Конституционния съд в тълкуването си на нормата на чл.39 от КРБ, дадено в Решение № 7/1996г., тъй като Конституцията защитава и други ценности, респ. права и интереси, чието реализиране може да ги постави в конкуренция с разглежданото право на свободно изразяване на мнение, оправдано е да се допусне ограничаването му. Степента, в която е допустимо ограничаването на правото свободно да се изразява мнение, е в зависимост от значимостта на интереса, преценен като също подлежащ на конституционна закрила дотолкова, че се позволява изключение. В чл.57, ал.2 от Конституцията е заложено общото правило за всички права, което не допуска злоупотреба с тях или упражняването им по начин, който накърнява права или законни интереси на други. Отнесено към настоящия случай, упражненото право на свободно изразяване на мнение в телевизионното предаване е надхвърлило конституционно допустимото, тъй като достига до засягане на лица с различна националност или отличаващи се по друг признак и в този смисъл, с правото на свободно изразяване на мнение не може да се обоснове извод за несъставомерност на вменените нарушения.

Като е достигнал до извод за отмяна на наказателното постановление районният съд е постановил неправилен съдебен акт, който следва да бъде отменен, като вместо него се постанови друг, с който се потвърди наказателното постановление, поради което и на основание чл.221, ал.2 от АПК, Бургаският административен съд, XV-ти състав,

**РЕШИ:**

ОТМЕНЯ Решение № 1429/28.07.2014г., постановено по НАХД № 2455/2014г. на Районен съд – Бургас.

ПОТВЪРЖДАВА наказателно постановление № РД – 10-20/08.05.2014г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии.

Решението е окончателно.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



ЧЛЕНОВЕ: